

MAY 21.2023



**THE ASCENSION OF THE LORD**  
**UROCZYŚĆ WNIĘBOWSTĄPIENIA PAŃSKIEGO**

**ST. MARGARET OF SCOTLAND**  
**PARISH COMMUNITY**

3221 14<sup>TH</sup> AVE. W. \* SEATTLE, WA 98119  
tel. (206) 282 - 1804  
www.st-margaret-church.org

**PARISH OFFICE HOURS**  
**KANCELARIA PARAFIALNA**

Tuesday / Wtorek  
9:00AM - 11:00AM

To make an appointment - please call:  
(206) 282 - 1804

**PARISH PASTORAL STAFF**

**PASTOR** - Rev. Andrzej Galant, SChr  
pastor@st-margaret-church.org  
**PARISH COUNCIL MODERATOR** - Andrzej Kieko  
**BOOKKEEPER** - Henryka Posluszny  
bookkeeper@st-margaret-church.org  
**ORGANIST & CHOIR DIRECTOR**  
Ewa Rapca (425) 402-1646

**PASTORAL SERVICE**

**SUNDAY MASSES**

**SATURDAY** 5:00 PM - English  
**SUNDAY** 8:00 AM - English  
9:45 AM - Polish  
12:00 PM - Polish

**WEEKDAYS MASSES**

**TUESDAY** 8:00 AM - English  
**WEDNESDAY** 7:30 PM - Polish  
**THURSDAY** 8:00 AM - English  
**FRIDAY** 7:30 PM - Polish  
**SATURDAY** 10:00 AM - Polish

**ADORATION**

**OF THE BLESSED SACRAMENT**

Friday 6:30PM - 7:30 PM  
I Friday 8:00PM - 10:00 PM  
I Sunday 10:45AM - 11:45AM

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**

30 min. before every Mass  
I Friday of the month 8:00PM - 10:00PM  
Saturday 4:00PM - 4:45 PM

**POSŁUGA**  
**DUSZPASTERSKA**

**MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE**

**Sobota** 5:00 PM - j. angielski  
**Niedziela** 8:00 AM - j. angielski  
9:45 AM - j. polski  
12:00 PM - j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE**

**Wtorek** 8:00 AM - j. angielski  
**Środa** 7:30 PM - j. polski  
**Czwartek** 8:00 AM - j. angielski  
**Piątek** 7:30 PM - j. polski  
**Sobota** 10:00 AM - j. polski

**ADORACJA NAJŚW. SAKRAMENTU**

**Piątek** 6:30PM - 7:30 PM  
I **Piątek Miesiąca** 8:00PM - 10:00 PM  
I **Niedziela Miesiąca** 10:45AM

**SPOWIEDŹ ŚWIĘTA**

30 Min. przed każdą Mszą Świętą  
**Piątek** 6:30PM - 7:30 PM  
**Sobota** 4:00PM - 4:45PM  
I **Piątek Miesiąca** 8:00PM - 10:00 PM



## SATURDAY 05.20.23

10:00AM - \_\_\_\_\_

5:00PM ++ Veronica, Margaret Ruszala

## SUNDAY 05.21.2023

8:00AM - For Parishioners

9:45AM - W intencji dzieci obchodzących rocznice I Komunii Świętej oraz ich rodziców

12:00PM - \_\_\_\_\_

## TUESDAY, 05.23.23

8:00 AM - \_\_\_\_\_

## WEDNESDAY, 05.24.23

7:30PM - \_\_\_\_\_

## THURSDAY 05.25.23

8:00PM - \_\_\_\_\_

## FRIDAY 05.26.23

7:30PM - \_\_\_\_\_

## SATURDAY 05.27.23

10:00AM - \_\_\_\_\_

5:00PM + Edward Ruszala

## SUNDAY 05.28.2023

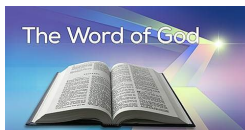
8:00AM - For Parishioners

9:45AM ++ Michal Gardas oraz zmarli z rodziny

12:00PM + Szymon Las

## DAILY READINGS FOR THE WEEK OF MAY 21

<b>Sunday: Ascension:</b>	Acts 1:1-11 / Eph 1:17-23 Mt 28:16-20
<b>Monday:</b>	Acts 19:1-8 / Jn 16:29-33
<b>Tuesday:</b>	Acts 20:17-27 / Jn 17:1-11a
<b>Wednesday:</b>	Acts 20:28-38 / Jn 17:11b-19
<b>Thursday:</b>	Acts 22:30; 23:6-11 / Jn 17:20-26
<b>Friday:</b>	Acts 25:13b-21 / Jn 21:15-19
<b>Saturday:</b>	Acts 28:16-20, 30-31 / Jn 21:20-25
<b>Next Sunday</b>	Acts 2:1-11 / 1 Cor 12:3b-7, 12-13 Jn 20:19-23



## THE LORD JESUS WAS TAKEN UP INTO HEAVEN

Why did Jesus leave his disciples forty days after his resurrection? Forty is a significant number in the Scriptures. Moses went to the mountain to seek the face of God for forty days in prayer and fasting. The people of Israel were in the wilderness for forty years in preparation for their entry into the promised land. Elijah fasted for forty days as he journeyed in the wilderness to the mountain of God. For forty days after his resurrection Jesus appeared numerous times to his disciples to assure them that he had risen indeed and to prepare them for the task of carrying on the work which he began during his earthly ministry.

**The Risen Lord is with us always to the end of time**

Jesus' departure and ascension into heaven was both an end and a beginning for his disciples. While it was the end of Jesus' physical presence with his beloved disciples, it marked the beginning of Jesus' presence with them in a new way. Jesus promised that he would be with them always to the end of time. Now as the glorified and risen Lord and Savior, ascended to the right hand of the Father in heaven, Jesus promised to send them the Holy Spirit who would anoint them with power from on high on the Feast of Pentecost, just as Jesus was anointed for his ministry at the River Jordan. When the Lord Jesus departed physically from the apostles, they were not left in sorrow or grief. Instead, they were filled with joy and with great anticipation for the coming of the Holy Spirit.

**The Risen Lord empowers us to carry on his work**

Why did the Risen Lord ascend into heaven? The Father raised the glorified body of his Son and enthroned him in glory at his right hand in heaven. The Lord Jesus in his glorified body now reigns as Lord over the heavens and the earth - over all that he has created. The Risen Lord reigns from the throne in heaven as our Merciful Redeemer and Gracious King. He intercedes for us and he empowers us through the outpouring of his Holy Spirit. The Lord Jesus gives us new life in his Spirit and he strengthens us in faith, hope and love so we can serve him and carry on his work as citizens of his kingdom here on earth.

You will be my witnesses to the ends of the earth Jesus' last words to his disciples point to the key mission and task he has entrusted to his followers on earth - to be his witnesses and ambassadors to the ends of the earth so that all peoples, tribes, and nations may hear the good news that Jesus Christ has come to set us free from sin, Satan, and death and has won for us a kingdom of peace, joy, and righteousness that will last forever.

How can we be effective witnesses for Christ? Jesus told his disciples, "You shall receive power when the Holy Spirit has come upon you - and you shall be my witnesses... to the end of the earth". Jesus gives his followers the same power he received when the Holy Spirit came upon him and anointed him at the beginning of his mission. The Gospel is the power of God, the power to release people from their burden of sin, guilt, and oppression, and the power to heal, restore, and make us whole. Do you believe in the power of the Gospel to change and transform your life?

**We are ambassadors for Jesus Christ**

Paul the Apostle reminds us that we are called to be ambassadors for Jesus Christ. Just as ambassadors are appointed to represent their country and to speak on behalf of their nation's

ruler, we, too are appointed by the Lord Jesus to speak on his behalf and to bring others into a close and personal encounter with the Lord and Ruler of heaven and earth. This is the great commission which the risen Christ gives to the whole church. All believers have been given a share in this task - to be heralds of the good news and ambassadors for Jesus Christ, the only savior of the world. We have not been left alone in this task, for the risen Lord works in and through us by the power of his Holy Spirit. Today we witness a new Pentecost as the Lord pours out his Holy Spirit upon his people to renew and strengthen the body of Christ and to equip it for effective ministry and mission worldwide. Do you witness to others the joy of the Gospel and the hope of the resurrection?

Lord Jesus, through the gift of your Holy Spirit, you fill us with an indomitable spirit of praise and joy which no earthly trial can subdue. Fill me with your resurrection joy and help me to live a life of praise and thanksgiving for your glory. May I witness to those around me the joy of the Gospel and the reality of your great victory over sin and death.

**Jesus ascends to heaven in his body - divine and human nature**

"You heard what came to our ears just now from the Gospel: 'Lifting up his hands, he blessed them. And it happened, while he was blessing them he withdrew from them, and was carried up to heaven.' Who was carried up to heaven? The Lord Christ was. Who is the Lord Christ? He is the Lord Jesus. What is this? Are you going to separate the human from the divine and make one person of God, another of the man, so that there is no longer a trinity of three but a quaternity of four? Just as you, a human being, are soul and body, so the Lord Christ is Word, soul and body. The Word did not depart from the Father. He both came to us and did not forsake the Father. He both took flesh in the womb and continued to govern the universe. What was lifted up into heaven, if not what had been taken from earth? That is to say, the very flesh, the very body, about which he was speaking when he said to the disciples, 'Feel, and see that a spirit does not have bones and flesh, as you can see that I have'. Let us believe this, brothers and sisters, and if we have difficulty in meeting the arguments of the philosophers, let us hold on to what was demonstrated in the Lord's case without any difficulty of faith. Let them chatter, but let us believe." (St. Augustine)

## ANNUAL CATHOLIC APPEAL

"Give, and it will be given to you." Luke 6:23 is the theme of this year's Annual Catholic Appeal. The Annual Catholic Appeal funds ministries and services for your local Catholic community across Western Washington. This combined effort of parishes and missions ensures the availability of outreach ministries, education, faith formation, administration services for parishes and much more!

This year, our parish has set a goal of \$20,294.00 almost **(\$2,500 more than last year)**. We believe we can achieve this because the average gift from our parish last year was \$ 497.00, across the Archdiocese the average gift was \$497.00 All gifts received over our goal will be returned to the parish for our parish projects. Please prayerfully consider how you can participate in helping our parish be a light to others. However, if we do not achieve the set goal, the remaining amount will be taken from our parish account.

## SACRAMENTS

**SACRAMENT OF BAPTISM:** Please contact Parish Office at least one month in advance.

**SACRAMENT OF MARRIAGE:** Please contact Pastor at least six months before anticipated wedding date. At least one of the parties must be a registered, participating Catholic member of our Parish.

**SACRAMENT OF SICK:** 1<sup>st</sup> Friday of the month. In case of emergency please call the parish office at any time: (206) 282 - 1804.

## SAKRAMENTY

**CHRZEST:** Zgłaszamy miesiąc przed planowaną datą chrztu.

**I KOMUNIA:** Katecheza trwa 2 lata. Katecheza trwa 2 lata, w katechezie uczestniczą dzieci, które w 26 maja 2024r. przystąpią do I Komunii Świętej

**BIERMOWANIE:** Katecheza trwa 2 lata. **W katechezie uczestniczy młodzież, która w 2024 roku ukończy 14 lat lub starsza**

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:** Przynajmniej jedna osoba z narzeczonych należy do parafii. Celem przygotowania się do małżeństwa zgłaszamy się najpóźniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu.

**ODWIEDZINY CHORYCH:** I piątek miesiąca. W nagłych wypadkach proszę dzwonić o każdej porze - tel. (206)282 - 1804

**Sakramenty:** chrztu, I komunii św, bierzmowania oraz małżeństwa udzielane są osobom, które formalnie i aktywnie uczestniczą w życiu parafii.



## NADZIEJA NA NIEBO

Liturgia Słowa dzisiejszej uroczystości daje nadzieję na niebo. Pierwszym i najważniejszym gwarantem tej nadziei jest Chrystus, który „został wzięty do nieba”. Dał też Apostołom wiele dowodów, że żyje. Po swoim zmartwychwstaniu ukazywał się im wielokrotnie. W momencie wniebowstąpienia aniołowie zapewnili uczniów: „Ten Jezus, wzięty od was do nieba, przyjdzie tak samo, jak widzieliście Go wstępującego do nieba”.

Nadzieja chrześcijańska, jak wskazuje psalmista, jest połączona z radością i oddaniem Bogu chwały, uwielbieniem. Przedmiotem tej nadziei jest niebo – przebywanie w chwale Trójcy, której zasiadł Syn Boży. To On ma władzę nad wszystkim, jest Głową Kościoła. Jak zauważa papież Franciszek: „Kiedy Jezus wstąpił do nieba, zaniósł do Ojca Niebieskiego człowieczeństwo – nasze człowieczeństwo – które przyjął w łonie Matki Dziewicy, i nigdy już go nie porzuci. Jak kotwicę, utkwijmy naszą nadzieję w tym człowieczeństwie umieszczonym w niebie po prawicy Ojca. Niech ta nadzieja będzie dźwignią życia nas wszystkich! Nadzieja, która wspiera nas zawsze, aż do ostatniego tchnienia” (Fatima, 13.05.2017).

Każdy człowiek potrzebuje nadziei, by posiadać Boga. Chryścjanin, dla którego sytuacja nigdy nie jest beznadziejna, wezwany jest do tego, aby „wypłynąć na głębię” i, poznając oblicze Chrystusa, ciągle na nowo „przekraczał próg nadziei”. W tym kontekście znamienne jest stwierdzenie św. Jana Pawła II: „Jest rzeczą bardzo ważną, ażeby przekroczyć próg nadziei, nie zatrzymać się przed nim, ale pozwolić się prowadzić” (*Przekroczyć próg nadziei*). W ujęciu biblijnym nadzieja jest więc pragnieniem, które kieruje nas ku szczęściu. Nadzieja zawiera w sobie odwagę istnienia i działania, połączoną z akceptacją ryzyka w życiu, z cierpliwym znoszeniem trudu i bólu, niecofaniem się nawet przed śmiercią. W świetle Biblii nadzieja realizuje się więc w trzech krokach, jakby w trzech wątkach: obietnicy, próby i spełnienia.

Wydaje się, że dziś nadzieja jest z jednej strony najbardziej nieodzowna, ponieważ stanowi dla człowieka moc pośród cierpień, doświadczeń i przeciwności. Gwarantem tej nadziei jest Jezus Chrystus, który do końca umiłował, czemu dał wyraz w Eucharystii. Z drugiej jednak strony nadzieja wydaje się najbardziej zagrożona przez odrzucanie Jezusa Chrystusa i Jego dzieła zbawczego: obojętność wobec Zmartwychwstałego, słowa Bożego, brak modlitwy, życia sakramentalnego i stanu łaski uświęcającej. Zamknięcie na Jezusa powoduje zamknięcie na niebo.

Nadzieja na niebo, do którego nikt z nas nie może wejść wyłącznie o własnych siłach, wynika z przyjęcia w swoim życiu Jezusa, który „jak Brat starszy nas prowadzi do radości swego Ojca”. Nie jest to ucieczka od świata, ani jego odrzucenie. Tej nadziei nie można sprowadzić wyłącznie do aktywności w porządku doczesnym. Pozwala natomiast iść do tych, „którzy się źle mają” i być wśród nich apostołami Bożej, uzdrawiającej miłości. Może nas też pobudzić do dawania w codziennym życiu godnej odpowiedzi na niezmierną miłość Boga, zarówno przez „święty niepokój”, jak i realizm. (ks. Leszek Smoliński)

## POMIESZANE Z POPLĄTANYM

Miłość naszego Pana do uczniów zdumiewa rozmiarem troski. Jego słowa niosą pociechę i zapewnienie o wypełnieniu ich opuszczonych serc Pocieszycielem, Duchem Świętym. Niedługo będzie czas ich opuszczenia. Ci, którzy zaufali Panu, nigdy nie czują się sierotami. Nigdy nie doznają osamotnienia. Nie cierpią na depresję. Nie są przerażeni brakiem kogoś, kto by ich kochał. Nie zostawił ich sierotami, ponieważ oni nie „osierocili” Jego przykazań. Nie wolno pominąć tej wyjątkowej troski uczniów o przykazania, które przecież nie są miłymi pochlebstwami dla naszej pychy.

Zwykle z miłością traktujemy tylko tych, którzy są wobec nas mili i schlebają naszym upodobaniom. Ostre słowa Jezusa, które były dla apostołskiej chciwości, pychy i żądz jak ciasne przejścia w murze, przez które można się przecisnąć, jedynie zostawiwszy wszystko za sobą. Uczniowie ukochali przykazania Jezusa i strzegli ich jak największego skarbu serca! Dla tego, kto nie „osierocił” najtrudniejszych i najsurowszych przykazań Boga, Zbawca ma najsłodsze pocieszenie i najczulszą miłość.

Jak zrozumieć słowa: „Nie zostawię was sierotami”? Sierota (horfanos) to także ktoś opuszczony, zaniedbany, pozbawiony czegoś lub kogoś, ubogi, doznający braków. Osierocenie – to najtrafniejsze określenie egzystencjalnej pustki człowieka współczesnego. Większość ludzi w cywilizacji zachodniej żyje w strachu, nieufności, w samotności, a im wyraźniejsze staje się ich oblicze ateizmu – porzucenia Boga – tym częstsze stają się rozwody i porzucenia własnych dzieci. Im bardziej opustoszałe są świątynie chrześcijańskie, tym bardziej pusto się robi w domach Europejczyków. Brakuje czułości i wierności między ludźmi, ponieważ zaczęliśmy dyskutować o tym, czy Bóg umarł, czy nigdy Go nie było. Nie tylko w Europie pojawia się coraz więcej domów dziecka wypełnionych po brzegi sierotami, ponieważ Bóg został przez nas odsunięty jak niepotrzebne dziecko. Europa choruje na chrystoalergię i jest czymś poprawnym w oczach wielu europejskich parlamentarzystów być homoseksualistą albo aborcjonistą, ale koniecznie trzeba być obrońcą wyrzuconych psów i użalać się nad zwierzętami futerkowymi. Zamiast słuchać dogmatów Kościoła, trzeba słuchać dyktatorów mody. Jeszcze pół wieku temu tematem tabu był seks, teraz tabu stało się chrześcijaństwo, a rolę inkwizytora przejął w Europie Parlament Europejski a w Stanach Zjednoczonych władze poszczególnych stanów

Chrystus nie zostawi sierotami tych, którzy nie osierocą Jego przykazań, nawet jeśli będą one nie tylko niemodne, ale i zakazane. Granice moralności stworzył Bóg. Jeśli je znosimy, skazujemy się na moralne tsunami. Granicą są przykazania. Kiedy zniesione zostaną granice moralne, nic nie zatrzyma granic natury. Jezus mówi więc i do Ciebie: Strzeż przykazań, strzeż granic moralności, i brzmi to tak, jakby Ci powiedział: „Strzeż granic ziemi i oceanu!”.

## NABOŻEŃSTWA MAJOWE

Zapraszam na nabożeństwa majowe:

Środy i soboty po zakończeniu Mszy Świętej.

W piątki o 7:15PM - na zakończenie adoracji Najśw. Sakramentu.

## ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Annual Catholic Appeal koncentruje się nad przyszłością pełną nadziei: pasją do naszej wiary, obietnicą naszej przyszłości, troską o naszą społeczność i miłością do naszej rodziny. Zwracamy się z serdeczną prośbą do wszystkich parafian o hojne wspieranie naszej społeczności katolickiej. Annual Catholic Appeal jest połączonym wysiłkiem 168 parafii na rzecz wspierania żywej wspólnoty katolickiej i wypełniania misji Kościoła. ACA finansuje katolickie duszpasterstwo, społeczne programy dla dzieci młodzieży, szkoły katolickie a także finansowe i administracyjne parafii, najdotkliwiej odczuwających negatywne skutki ograniczeń związanych z pandemią Covid-19. Pilnie potrzebujemy Waszego wsparcia.

Na ten rok archidiecezja wyznaczyła naszej parafii cel ACA - **\$20,294.00**

Przy składaniu ofiary, proszę o podanie naszego parafialnego I.D. **25**

Ofiary można także składać za pośrednictwem naszej strony parafialnej:

[www.st-margaret-church.org](http://www.st-margaret-church.org)